

出國報告

(出國類別：其他)

赴貴州省民族博物館研商少數民族  
服飾來院展覽事返國報告書

服務機關：國立故宮博物院

姓名職稱：宋兆霖處長

蔡承豪助理研究員

派赴國家：中國貴州省

出國期間：103.08.10-103.08.13

報告日期：103.09.01

## 摘要

國立故宮博物院明年為慶祝建院九十週年，擬與貴州省民族博物館合作，引進其藏品之精尤，舉辦「貴州少數民族服飾」特展。雙方自今年三月開始聯繫，已大致就展覽方向與展陳內容達成共識。八月間，立法院孔文吉委員應邀率團赴黔，進行兩岸少數民族文化交流，特備函商請指派相關人員隨行，接洽展覽事宜。馮明珠院長以孔委員對兩院館合作策展事向即關切，遂指示由筆者與蔡承豪助理研究員同往，洽談展覽舉辦與圖錄出版等具體細節。茲篇所錄，即籌劃「貴州少數民族服飾」特展之緣起，雙方首次接觸，進行初步討論之過程，以及筆者與貴州省民族博物館高聰館長面談之具體內容，併前往貴陽孔學堂、西江千戶苗寨觀摩考察之所得與建議。

## 目次

壹、參訪商洽之緣起與目的 .....	01
貳、參訪及研商過程 .....	03
參、參訪心得、建議 .....	11

## 壹、參訪商洽之緣起與目的

國立故宮博物院（以下簡稱本院、故宮）典藏的圖書文獻逾六十萬件冊，其關乎臺灣或臺灣原住民族之舊籍史料，為數甚夥。為方便學術界參考研究，本院自民國八十三年（1994）起，特將院藏清宮檔案有關臺灣之珍貴史料檢出，採編年體例，彙集為《清代台灣文獻叢編》，先後出版《清宮月摺檔臺灣史料》、《清宮諭旨檔臺灣史料》、《清宮廷寄檔臺灣史料》、《清宮洋務始末臺灣史料》，以及《清宮宮中檔奏摺臺灣史料》、《清宮臺灣巡撫史料》、《軍機處奏摺錄副臺灣原住民史料彙編》等大部頭套書。尤有進者，圖書文獻處在立法院孔文吉委員鼓勵之下，於九十五年（2006）首度推出以臺灣原住民族為主題之「黎民之初—院藏臺灣原住民圖檔文獻」特展，勾勒清季臺灣原住民族的多元風貌、原住民族與漢族間的互動關係，以及清政府的開山撫番政策等。由於展覽頗獲好評，本院於其後之「奉天承運—清代歷史文書珍品」或「古籍與秘檔—院藏圖書文獻珍品」常設展覽中，均規劃專區，展陳若干檔案史料，介紹臺灣原住民族風俗民情的點點滴滴。

案孔文吉委員曾擔任臺北市政府原住民委員會主任委員，對臺灣原住民族之生存發展向極重視；自二〇〇五年起擔任立法委員迄今，所關注之民族事務層面益見廣闊，已及於兩岸少數民族之文化交流與合作。近年來，孔委員多次受邀赴貴州訪問考察，對於當地少數民族的多元文化內涵及服飾刺繡印象深刻，每欲將之介紹予國內同胞，期以厚植兩岸民族情誼。民國一〇〇年（2011），孔委員擔任立法院教育暨文化委員會召集人後，即不斷建議本院拓展臺灣原住民族展覽內容，並研究辦理中國西南少數民族服飾展覽之可能性。對於前者，圖書文獻處特於去（2013）年歲杪擴大辦理「履踪：臺灣原住民文獻圖畫」特展，「以院藏古籍、檔案、輿圖、畫卷、契約文書為主，搭配商借自中央研究院歷史語言研究所、國立臺灣博物館、國立臺灣圖書館、國立臺灣歷史博物館，以及北京故宮博物院的相關圖畫文獻」，<sup>1</sup>



學生參觀「履踪：臺灣原住民文獻圖畫」特展

「引領觀眾深入了解臺灣早期的風土環境、部落分布、風俗物產、文教信仰、衝突競爭及開放山禁等措施」。<sup>2</sup>至於後者，本院馮明珠院長以為，一〇四年（2015）

故宮建院九十週年當為推出中國西南少數民族服飾展覽之最佳時機，復指示由圖書文獻處承辦。筆者受命，旋即商請同仁針對中國大陸相關文博單位展開典藏調查，嗣獲得北京民族文化宮博物館、中央民族大學博物館，以及南京博物院等單位積極回應，願共襄盛舉，全力促成。馮院長與圖書文獻處同仁思之再三，認為籌備展覽以作業單純化為宜，且足以呈現中國西南地區少數民族服飾特色者，非雲南與貴州二省之民族博物館藏品莫屬。幾經聯繫，雲南民族博物館以館舍整修已近完成，重新開放再即，明年將無法出其藏品菁華參展。另一方面，今年年初貴州省民族宗教事務委員會吳軍主任來院訪問，本院何傳馨副院長特於會面時正式提出借展建議，請求協調所隸之民族博物館參展。吳主任當即首肯，表示將溝通研議。

今年三月中旬，筆者與貴州省民族博物館高聰館長取得電話聯繫，約略簡報展覽構想，並勾勒明年五月開幕前之籌辦工作進程。高館長聞之頗為振奮，允諾將儘速備妥展覽方案。五月初，貴州省民族博物館策展同仁研擬完畢，高館長特將「貴州少數民族服飾」展覽方案寄達供參。究其內容，展覽計分緒論、服飾大觀、服飾工藝、服飾呈現的族群性格、歷史遺風、服飾故事等單元；展出內容除服裝飾物外，亦包含圖片、影音材料。筆者與承辦人蔡承豪助理研究員瀏覽後，認為架構頗稱完備，各單元自成體段，又彼此互為關聯，陳列室內具體呈現當極富教育性；所惜實物展件似多為現代作品，恐與本院陳列室內歷史文物展覽之調性有所出入。經溝通說明，高館長同意加重歷史服飾比例，並將重擬展件清單，附年代、尺寸、保險金額等文物基本資料。七月中旬，貴州省民族博物館完成展件重選、複選，所得凡二二一件套，多為清代以迄二十世紀中葉前之件；經納入的民族包括苗族、布依族、侗族、土家族、彝族、仡佬族、水族、回族、白族，以及瑤族、壯族、畬族、毛南族、仫佬族、蒙古族、滿族、羌族等。高館長特附函說明：清單「還是一個草案，無論從展品最終的選定以及展示方式、展示方法以及文字、圖片、影像等，均還在更深入的細化和完善」。

約莫同一時間，本院接獲孔文吉委員國會辦公室專函，謂將於八月十日迄十七日率團赴黔，「進行兩岸少數民族文化交流」，望故宮「指派相關人員隨行」，洽商貴州少數民族服飾及文物明年來臺展覽事宜。馮院長隨後指示由筆者與蔡承豪助理研究員同往，商洽展覽具體細節。她亦表示，屆時將另備專函，由筆者遞交黔省各相關領導，說明本院立場，請渠等通力支持：（一）貴州省民族博物館借展品自起運以迄返還之「牆到牆」藝術文物保險，由黔省辦理，並負擔所有費用；

(二) 借展品之內外包裝，以及運達臺灣桃園機場前之陸空運輸，由黔省擇定妥適之包裝運輸商家辦理，並負擔所有費用；(三) 借展品運抵臺灣，自桃園機場至故宮之來回陸運，以及展覽之美工設計、圖錄導冊出版、文宣活動、文物安全維護、黔省貴賓入臺手續及落地接待、開幕酒會等相關費用，由故宮負擔；(四) 貴州省民族博物館佈展人員之差旅、住宿、工作費用等，亦由故宮負擔。八月八日，馮院長特安排立法院行程，向孔委員說明上述原則，盼協助促成。

## 貳、參訪及研商過程

八月十日中午，筆者與蔡承豪助理研究員隨孔文吉委員及其少數民族文化考察交流訪問團啟程，下午三時許飛抵貴陽郊區之龍洞堡國際機場。貴州省委臺灣工作辦公室代玲副主任等接機，與諸團員相互致意，略作寒暄後，即引領搭車進城，赴貴州省民族博物館參觀，瀏覽「貴州古生物化石」及「貴州民族風情」二項展覽。



貴州民族文化宮—貴州省民族博物館

案貴州省民族博物館為一非營利之新興文博單位，籌建設

計始於二十世紀八〇年代，五年前（2009）正式對外開放，係「貴州省對民族文化遺產進行搶救保護、收藏展示、宣傳教育、科學研究和



「貴州古生物化石」特展陳列室一景

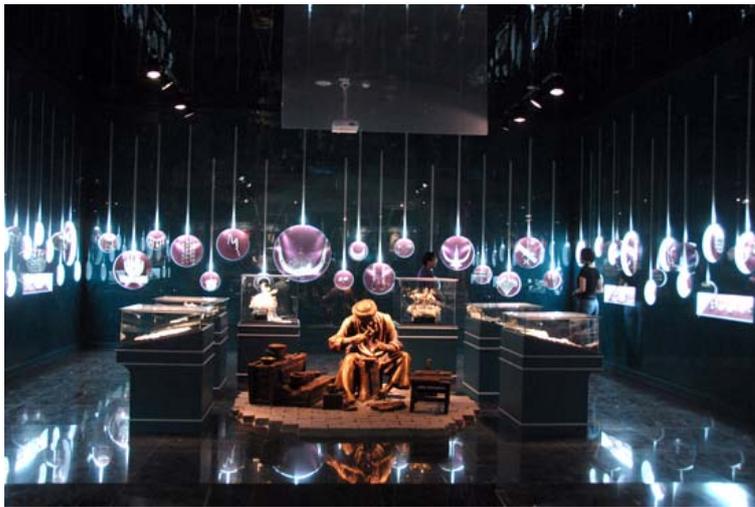
開發利用的重要機構」。館舍位於貴州民族文化宮，藏品踰一萬四千件套，內設管理、社教、研究、陳列、保管等部門。<sup>3</sup>陳列室共三層，面積約七千平方公尺；二樓為臨時特展廳，三樓用於「貴州民族風情」常設展覽，二十四樓則為「少數民族

文物精品」展區。貴州省民族博物館館齡雖淺，歷年推出的專題展覽如「民族民間剪紙」、「貴州省農民畫」、「陳白秋園木藝術」、「王少豐剪紙撕紙藝術」、「黔風絢麗—侗族畫家楊思藩」，又如「似雪銀花—貴州、廣



「貴州民族風情」特展陳列室一景（貴州省民族博物館提供）

西、湖南三省區苗族銀飾」、「儺魂神韻—中國儺戲儺面具藝術」、「飾美人生—苗族銀器的傳奇」等，皆頗獲好評。其中，「儺魂神韻—中國儺戲儺面具藝術」更贏得今年「全國博物館十大精品陳列」之優勝獎項。



「貴州民族風情」特展陳列室一景（貴州省民族博物館提供）

下午五時，貴州省民族宗教事務委員會特別於民族文化宮七樓安排了一場黔臺少數民族文化交流座談會，由吳軍主任主持。貴州省民族宗教事務委員會劉暉副主任首先說明貴州民族文化之傳承保護情

況，介紹黔省相關單位秉持「口傳心授、人在藝存、人亡藝失」原則，從事各民族優秀傳統文化挖掘搶救、創辦各民族文化保護委員會、設立少數民族傳統體育基地、民族文化進入各級校園、評選省級藝術之鄉，以及組建專題與生態博物館、推動少數民族文化保護立法、編輯出版《貴州民族文化大觀》系列叢書、贊助貴州世居民族傳統文化研究等九項具體作為與成果。高聰館長隨後簡報貴州省民族博物館自徵集第一件文物以迄今茲的發展進程，特別強調創建初期缺乏明晰任務導向，以及一年後確立工作目標間之博物館定位轉折。對於貴州省民族博物館不斷與國內外友館合作交流，據黔省地域及民族特色，籌劃

各類展覽五十餘項次，促使「貴州文化走出去」，並「獲得博物館界的高度評價與認可」，高館長極感自豪，相信全館已「走上了一個嶄新的臺階」。他表示，貴州省民族博物館在走出去的同時，亦積極引進「其他各地域各民族的優秀展覽」，期使文物展陳能加深各族民眾「相識、相知，從而促進各民族間的團結和繁榮進步」。高館長最後預告：貴州省民族博物館正規劃另一項大型常設展覽—「貴州世居民族歷史文化」，陳列所佔面積約五千平方公尺，預定後年（2016）推出。

繼之，孔文吉委員以身兼臺灣原住民生存發展協會理事長，特就臺灣十六支原住民族的人口組成與地域分佈略作介紹，加深黔省與會人士的瞭解。他指出，臺灣原住民概分為原住民族與平埔族；前者尚「保有自己的語言、風俗習慣和部落結構」，後者則「多已失去原有的語言和習俗」。尤其甚者，當今社會工商發達、交通便利，原住民族正面臨許多險峻的現代化問題，如部落社會結構的逐漸式微、傳統農業與產業的不振、青壯年齡人口大量外流等。對於貴州省各級政府為維繫少數民族傳統文化所作的努力，孔理事長印象深刻，認為可資借鑒學習之處頗多。另一方面，他憶及近年率團訪問黔省，特別「驚豔於貴州少數民族豐富多元之民族文化」，是以對故宮與貴州省民族博物館的合作期望甚高，相信是明年臺灣文化界「年度盛事」。孔理事長以「貴州少數民族服飾」係故宮遷臺後首度推出之大陸少數民族文物展覽，請求「貴州省產、官、學界…重視，並予全力支持」，使臻順利成功。最後，筆者就本院典藏源流、展覽籌辦、遊客參觀等項進行簡報，指出：（一）故宮承襲宋、元、明、清四朝宮廷收藏，藏品主體匯集了北平、承德、瀋陽三處清宮文物；（二）院藏文物由器物、書畫、圖書文獻三處管理，各類常設展覽與專題特展亦由三處自行規劃；（三）故宮列名全球十大最受歡迎博物館之一，年度參觀人次已突破四百五十萬，來自中國大陸的遊客佔百分之四十三。外此，筆者亦簡述中日戰爭期間故宮與黔省的歷史淵源。案蘆溝橋變起，本院文物西遷避寇，曾將稍早參加英國倫敦「中國藝術國際展覽會（International Exhibition of Chinese Art）」之借展品八十箱貯置於貴陽以西安順縣南門外讀書山下華嚴洞，自二十八年（1939）元月以迄三十三年（1944）歲杪，長達六載；且曾提選其中文物菁華，於三十三年四月假貴州省立藝術館舉辦書畫展覽會，鼓舞抗戰民心士氣。正因此層關係，筆者特別強調，故宮與黔省文博單位合作尤具意義，而明年的「貴州少數民族服飾」更將是本院首次在正館陳列室舉辦的非院藏服飾展覽。對於貴州省民族博物館高聰館長以次諸同仁為展覽規劃所付出的心力與時間，筆者一併致謝，並盼此番來黔研議展覽籌辦與

圖錄編印得獲具體成果。

貴州省委常委兼統戰部長劉曉凱總結黔臺少數民族文化交流座談時，對於孔理事長組織少數民族文化考察交流表示歡迎，並望逐年賡續辦理，深化雙方瞭解，促進兩岸同胞血脈相連的情感。明年貴州省民族博物館赴臺展覽係落實海峽兩岸民族文化交流的重要活動，他期盼臺灣民眾透過展覽，對貴州少數民族多彩多元的文化內涵獲致進一步瞭解。會後，臺灣原住民生存發展協會秘書長陳秋月女士與貴州省委臺灣工作辦公室代玲副主任簽署合作備忘錄。筆者則將馮院長專函分交劉曉凱常委、吳軍主任、高聰館長，請渠等全力促成。



花溪濕地公園一景

十一日上午，貴州省委臺灣工作辦公室安排交流訪問團赴貴陽市郊的花溪濕地公園考察，筆者與蔡承豪助理研究員隨行。花溪濕地公園係貴州省首座國家級城市濕地公園，佔地近萬畝，所見濕地、植物類型多樣多元。園區內水生植物繁茂，各處綠意盪漾，多為原始生

態形貌，故而空氣清新，素有「貴陽之腎」美譽。<sup>4</sup>據瞭解，花溪城市濕地公園主管機關非常重視「人類與自然的和諧共存」，堅持「重在保護、生態優先、合理利用、良性發展」原則，嚴格執行保護管理。濕地公園之保護區為貴陽市民飲用水的主要水源所在，禁止各項人為活動；公園休閒區則為遊憩場所，開放民眾休旅觀光。<sup>5</sup>貴州省臺灣事務辦公室陪同人員沿途介紹，稱花溪濕地的生態水淨化工程頗有可觀，亦極符合環保要求。他指出，附近居民日常生活中的廢水經收集後，置於生態淨化池，處理所得之淨化水可即用於園區灌溉及景觀蓄水。所惜參訪時間有限，諸團員無緣親往考察。

十時三十分，交流訪問團步行抵達座落於花溪濕地公園中段董家堰之孔學堂。案孔學堂係民間企業捐資人民幣十五億元興建，繼由政府整合各項資源，接手經營的公益性文教單位，前年（2012）九月二十八日落成啟用，嗣於去年（2013）元旦正式對外開放。據導覽人員說明，



孔學堂大成殿前巨型孔子造像

學堂全區佔地一三〇畝，建築物總面積踰二萬平方公尺，整體設計呈現漢唐建築風格。孔學堂係一教育推廣、講習培訓、學術研究機構，成立宗旨、社會功能與一般孔廟大不相同。第一期教化區主要建築包括大成殿、杏壇、明倫堂、六藝學宮、奎文閣等，除展示儒家聖賢塑像、禮樂器用外，亦運用電子多媒體科技，介紹儒家傳統文化活動、歷朝代表性人物、經典著作等。另孔學堂管理委員會亦經常舉辦國學、儒學公益講座，推出中小學生六藝培訓課程，並規劃成人禮、開筆禮、漢唐婚禮等系列民

俗活動，使社會民眾得親炙儒家文化形於外的面貌與存乎中的內涵。第二期國際研修園正修築中，預計今年內竣工。屆時，園區內之數位圖書館、學術演講廳、研究室，以及教授與博士生寓所等設施，將開放海內外中華文化研究學者、研究生申請，免費使用。

參觀完畢，孔學堂管理委員會特別於六藝學宮舉辦教育工作交流座談會，由蔣星恒主任主持，邀集多位貴陽市中小學校長，與孔委員及交流訪問團之教育界團員交換意見。雙方交流的重點，多為中小學教育中的傳統文化



孔學堂六藝學宮內幼童書法訓練課程

課程，以及激發學生學習興趣的具體作法。會後，貴州省委李軍副書記設宴款待孔委員及交流訪問團一行。席間，筆者特將馮院長專函送交，並就本院與貴州省民族博物館合作事略予說明，請其支持。

當日下午，孔委員及交流訪問團循既定行程，前往富士康第四代綠色產業園參訪。筆者以此行任務在洽商貴州少數民族服飾展覽事宜，遂

向孔委員請示獲准，偕蔡承豪助理研究員脫隊，赴貴州省民族博物館與高聰館長會面。

博物館界籌辦展覽的過程大致相仿，惟各博物館因目標導向不同，觀眾結構互異等客觀因素，具體作法或互不相師。本院與貴州省民族博物館並無合作前例，彼此之間瞭解有限。因此之故，筆者與高館長見面寒暄之後，即將本院各處自選題、研究、選件、撰文，以迄設計、佈陳、教育、推廣的嚴謹展覽籌劃過程詳予說明，亦述及展覽圖錄與導覽手冊之編輯、英譯，以及校印、出版。高館長以其館內若干作法略見差異，是以不時提出問題（如展示櫃種類與型制、文物數位攝影之解析度、文物拍攝方式與拍攝角度、細部特寫攝影處理等），筆者與蔡承豪助理研究員則據圖書文獻處實務經驗逐項回答，間亦輔以器物、書畫二處業務實例。對於明年「貴州少數民族服飾」展覽，筆者特將陳列室平面圖與現狀照片交付高館長，供其策展同仁參考，並盼渠等自前此提供之二二一件套清單中再予精選；復告以本院屆時亦將以貴州與西南少數民族相關之圖書文獻與圖繪藏品搭配展出，增益展陳內容。另高館長建議由貴州省民族博物館提供相關多媒體影片及少數民族節慶服飾之背景照片，同時於陳列室播放展示，以深化參觀民眾瞭解。

圖錄編輯部分，筆者告以本院相關研究人員闕如，各單元與展品說明文字之撰寫必須仰賴貴州省民族博物館專業同仁；復特商請其館內研究人員撰寫專論三至五篇，簡介十七支世居少數民族服飾之遞嬗源流與文化特色，期使讀者在空間與時間上知所定位。又筆者以本院常配合當期展覽於《故宮文物月刊》製作介紹性專輯，故建議高館長及相關同仁為之撰文三至五篇，各以五千字為度，並附高清彩圖，以通俗文筆介紹重要藏品與展覽內容，藉收推廣之效。文字內容部分，筆者特針對兩岸用字遣辭之文化差異，商請高館長以次諸同仁同意，本院在不更動原文架構與內容之前提下，得根據臺灣慣用語法，略作文字調整。

高聰館長坦言，貴州省民族博物館藏品數位化工作起步較晚，現有影像將難符合本院要求，故將儘速安排重新攝影，望於十一月底之前完成。至於展品清單，高館長承諾將再詳予檢視，並據本院陳列室面積現狀，於十月間提供；展覽總說明、各單元分說明、展品介紹等，亦將於十月底前交寄。筆者另就文字外文翻譯作業提出說明，謂本院為兼顧外籍遊客需求，並肆應國際化趨勢，對於陳列室及圖錄之各項說明，均採中英文對照方式，故爾請求高館長計入英譯期程，務必從速

完成撰寫，將所有文字寄下。



「少數民族文物精品」陳列室一景

討論完畢，高聰館長旋即安排筆者與蔡承豪助理研究員赴二十四樓「少數民族文物精品」陳列室參觀。室內環境雅潔，所展陳之文物俱為貴州省民族博物館館藏菁華，平時少對外開放，是以獲准入內觀覽者，每能不受干擾，詳細考察貴州少數民族服飾刺繡之精絕

工藝技法。繼之，高館長又引領筆者等赴其館內閉架圖書室參觀，瀏覽其珍藏之《水書》。案《水書》係以水族傳統象形文字書寫，記述其先民天文、地理、宗教，以及民俗、倫理、哲學等思想之歷史文獻，由水書先生代代相傳。全文由右至左直行豎寫，無標點符號；除水書先生外，一般人無從解讀，遑論探究文字內容。

最後，高聰館長建議筆者前往貴陽東南方約二百公里處之西江千戶苗寨考察，瞭解苗族生活及服飾形態。他表示，西江千戶苗寨距離較遠，來回車程約六小時，貴州省民族博物館可籌謀交通，並請專人陪同。筆者以西江苗寨素富盛名，且高館長邀約懇切，遂表樂於接受，悉聽安排。



西江千戶苗寨遠眺

十二日，筆者與蔡承豪助理研究員一早出發，抵達西江千戶苗寨已近中午。當日陰雨連綿，沿途步行所見穿寨而過之白水河，自山區奔流

而至，水勢極為湍急。西江苗寨位於黔東南苗族侗族自治州雷山縣，近凱里市，由十餘座自然村寨以青石板路串連而成，是目前中國最大的苗族聚居地。案官方統計，西江苗寨住有一千四百餘戶人家，故有「千戶」之名。<sup>6</sup>



西江苗寨吊腳樓

西江苗寨地處河流谷地，四面環山，重巒疊嶂，梯田依山順勢向上延伸。居民在此刀耕火種，生活自給自足。由於與外界聯繫有限，寨內經濟發展速度緩慢；苗族千百年來代代傳承的生活形態與文化習俗因而

得獲保存，延續迄今。隨行陪同的貴州省民族博物館同仁指出，寨內苗族的生產、婚喪、節日、生活、藝術、信仰等傳統習俗皆頗有可觀，係苗族民俗發展史的露天博物館。苗寨住居皆為古樸的灰褐色杉木吊腳樓，依山而建，櫛比鱗次，向兩側展開，連綴成片，氣勢甚為雄偉。吊腳樓係中國國家級非物質文化遺產之一，建築格局大致為上下三層，二層堂屋外置涼杆，屋頂青瓦均一色。常人居住於內，頗感清涼舒適。據瞭解，每日黃昏，吊腳樓經夕陽照射，襯以黃紅的楓樹與湛青的河水，寨區呈現一片金黃色的田園風光；夜晚時分，千家萬戶燈火通明之後，更成為無垠無涯的燈海，遠眺極其壯觀。

一九八〇年代初，西江苗寨經貴州省人民政府審定，列為民族風情旅遊景點。<sup>7</sup>目前，寨區之觀光事業由西江千戶苗



苗寨居民迄今仍使用之媒球

寨旅遊發展有限公司操辦，除置備觀光巴士，開通民俗商品購物大街，亦提供客棧旅宿、苗族青年男女傳統歌舞及古曲歌唱表演等服務。為使苗寨各村落不受干擾，白水河岸設有觀景台，方便遊客遠距觀察苗族生活面貌，欣賞寨區夜間景觀。案中國大陸官方旅遊數據，西江苗寨國內外遊客人數呈現逐年成長趨勢。<sup>8</sup>筆者往訪當天為週二工作日，雖雨勢不斷，來自各地的遊客仍絡繹於途，信步觀覽。購物大街人山人海，商家之內顧客不斷；而手提行李箱件，欲留宿過夜，欣賞燈海美景者，更不知凡幾。



西江苗寨博物館一景

筆者當日瀏覽時間原即有限，兼以距離遙遠，且大雨滂沱，路面濕滑，致無從深入苗族聚居村寨，考察其原始生態文化及建築特色，亦無法親炙其傳統服裝、銀飾、刺繡製作工藝。吾等由貴州省民族博物館同仁安排，體驗當地傳統飲食習俗，並入西

江苗寨博物館略事瀏覽之後，即搭車賦歸，返抵貴陽已晚間六時許矣。

次日一早，筆者與蔡承豪助理研究員搭機返國，於中午時分降落桃園國際機場。

### 參、參訪心得、建議

此番係筆者首次造訪貴州，內心頗為興奮，亟欲一窺明萬曆年間地理學家王世性所稱「天無三日晴，地無三尺平，人無三分銀」地區的真實面貌。誠然，貴州地處中國西南部高原山地，境內重巒疊嶂，相續不已，歷史上工商經濟發展自來滯後，交通發達程度亦不及中原及沿海諸省。不過，自中國大陸於本世紀初開始全力推動西部大開發政策以來，黔省各項基礎建設快速起飛，經濟產業體制益趨完備，與東部地區的發展差距正逐漸縮小。<sup>9</sup>由今日貴州急起直追的成長態勢觀之，王世性形容窮山惡水之鄉的文字已未必全然真確。以省會貴陽為例，現代化商業大樓、新款私家轎車、名牌服飾精品與電子通訊商品店家、高級餐廳酒樓舉目可見，街上購物人潮亦且洶湧，民眾生活顯已臻小康境界，不再「人無三分銀」。其次，貴州「以公路為重點，

鐵路、水運、航空並舉」的交通基礎建設亦正蓬勃發展，全省高速公路網已漸次修築完成，貴陽市區地下鐵路網即將完工啟用；與其他省份主要城市相連接的高速鐵路幹線，則將自今年起陸續通車。<sup>10</sup>省會郊區的龍洞堡國際機場現為中國



貴陽市區夜景

大陸大型繁忙機場之一，<sup>11</sup>其餘六、七座民航機場的客運吞吐量正逐年上昇。<sup>12</sup>現代交通輸運技術的發達，顯已克服高山阻絕，使「地無三尺平」的地形限制不復存在。再次，「天無三日晴」使得貴州全省雨量充沛，造就了貧瘠地貌上的草木旺盛景觀。案中國大陸土地遼闊，森林資源少，致全國森林覆蓋率甚低，平均尚不及百分之二十二，<sup>13</sup>然黔省一地即近百分之四十二。<sup>14</sup>由於多陰雨天，貴州四季氣溫變化不大，冬無嚴寒、夏無酷暑，氣候相當宜人。<sup>15</sup>據相關報導，於二十世紀中葉之後遠赴貴州支援三線建設的其他省份人士最終多不願離開，而「最捨不得的，就是貴州的氣候」。<sup>16</sup>

全力從事基礎設施建設，加強生態環境保護，調整社會產業結構，積極擺脫「欠開發、欠發達」省份刻板形象之外，貴州對於開展文化社教事業、弘揚少數民族固有文化亦不遺餘力。一方面，全省博物館、紀念館、圖書館、檔案館，以及文化館、群眾藝術館、鄉鎮文化站數量逐年增加；<sup>17</sup>另一方面，貴州省委省政府更設置民族文化工作專責單位，如民族宗教事務委員會、少數民族語言文字辦公室、少數民族古籍辦公室等，由各地分支機構進行少數民族文化之蒐集、整理、維護、傳承。<sup>18</sup>其中，最能將發揮文化社教功能與傳揚少數民族文化兩項使命相結合，進而體現民族文化核心價值，促進族群文化認同的建設，當係貴州省民族博物館的創辦。

貴州省民族博物館館舍高朗宏偉，設備完善，典藏與展覽以呈現貴州世居十七支少數民族之文化風情為主軸。在高聰館長與專業同仁週延規劃下，各陳列區之佈置頗為高雅精緻，展示內容亦各類咸備，豐富多采。全館自組建完成，正式對外開放迄今，雖僅區區數載，然其蒐羅之服裝、銀飾、刺繡等藏品質量兼備，最足體現貴州各少數民族服飾文化特色。本院為慶祝九十年院慶，擬於明年與之合作，引進其館

藏菁華，介紹貴州少數民族服飾之真善美盛，將係兩岸文化活動之又一盛舉，亦必能拓展臺灣觀眾對中國西南少數民族生活形態之文化視野。

至於筆者此行參訪觀覽的貴陽孔學堂與西江千戶苗寨，皆各富特色，而其經營宗旨尤可資我國相關教育觀光單位借鑒學習。其一，貴陽孔學堂係一所處處展現漢唐建築風韻的文化教育機構，以傳承、弘揚中華道統為宗旨，不僅是尊孔崇儒的廟堂，更是講學培訓的學堂。孔學堂由民間集資興建，政府接手經營。建築外觀恢弘大氣，入口之孔子行教像巍然肅穆，各殿堂或頌讀之聲瑯瑯，或撫琴之音悠揚，傳統文化氣息極為濃鬱。學堂之教化區自去年元旦正式對外開放以來，已辦理踰一百場次公益性國學、儒學講座，開設之幼童琴棋書畫免費訓練課程更獲得貴陽各中小學熱烈回應，紛紛安排學生前往學習，顯見貴州一省在積極推動物質建設的同時，猶不忘傳統精神文明之復興與傳承。

其二，究其性質，西江千戶苗寨與此地南投縣九族文化村之原住民部落區相似，俱為觀光旅遊景點，亦皆以彰顯少數民族各項文化特色為目標。前者四面環山，吊腳木樓依山勢而建，層層疊疊，又連綿不斷，保留了苗族聚居的原始形態，極富觀賞與研究價值；後者則多臺灣島內各原住民族傳統住屋之現代複製品，輔以各式身著仿造服飾之人偶，既無古色，更無古意，較難呈現早期原住民族生活實況。再就經營導向而言，西江千戶苗寨係一寓文化歷史考察於旅遊觀光之所在，亦為認識苗族傳統建築之最佳場景。反之，九族文化村原住民部落區則已成為主題遊樂園區；遊客沿途所見，俱為當代產物，斷難摭懷舊之蓄念，發思古之幽情。

臺灣與貴州俱為多民族共生共存的地區，少數民族佔總人口一定比例。兩地政府對於少數民族的社會福利、生活安全、教育訓練、就業選擇、衛生醫療、政治參與等物質權益，均力予保障，期以提昇其社會競爭力，縮短與非少數民族人口之生活水準差距，達到各族群平等共榮的境界。在非物質傳統文化的保護傳承方面，雙方各級政府所圖落實的具體方向，如創設少數民族社區學校、開辦少數民族母語教學、成立少數民族文化活動中心、輯印少數民族文化叢編等，亦大致相仿；所不同者，或為執行的範圍與力度。不過，值得一提者，係筆者繙檢資料，發見我國中央與地方政府相關單位對於少數民族傳統工藝美術之發掘與維護，乃至傳承、發揚，多未著墨。案少數民族非物質文化中含之傳統工藝美術多為先民透過口傳心授方式，世代相傳的

文化遺產，乃其文化記憶之一環。未經妥善維繫，此一文化記憶往往會在歷史長河中不斷流失。一旦消失殆盡，後來者欲瞭解前人文化的整體內涵與意義，將不可得。傳統工藝美術之維護關乎少數民族文化延續至鉅，我國各級政府能不積極從事？

- 1 宋兆霖（編），《履踪：臺灣原住民文獻圖畫特展》，臺北市：國立故宮博物院，民國一〇二年，頁六。
- 2 馮明珠，〈序〉，收錄於：宋兆霖（編），《履踪：臺灣原住民文獻圖畫特展》，臺北市：國立故宮博物院，民國一〇二年，頁三。
- 3 〈貴州省民族博物館〉，百度百科，<http://baike.baidu.com/view/6520729.htm>。
- 4 劉紅，〈貴陽之腎：花溪國家城市濕地公園的吸收吐納〉，國際在線—中國名城網，<http://big5.cri.cn/gate/big5/gb.cri.cn/43871/2013/07/15/4965s4182657.htm>。
- 5 〈貴陽市花溪城市濕地公園獲批成爲國家級濕地公園〉，中華人民共和國中央人民政府，[http://big5.gov.cn/gate/big5/www.gov.cn/gzdt/2009-12/13/content\\_1486132.htm](http://big5.gov.cn/gate/big5/www.gov.cn/gzdt/2009-12/13/content_1486132.htm)。
- 6 〈西江千戶苗寨〉，百度百科，<http://baike.baidu.com/view/496306.htm>。
- 7 同 6。
- 8 同 6。
- 9 〈國務院關於進一步促進貴州經濟社會又好又快發展的若干意見〉，百度百科，<http://baike.baidu.com/view/7388748.htm>。另見：〈西部大開發十週年巡禮：西部大開發讓貴州展翅起飛〉，中國廣播網—民族之聲，[http://minzu.cnr.cn/mzxw/201010/t20101022\\_507210079.html](http://minzu.cnr.cn/mzxw/201010/t20101022_507210079.html)。
- 10 吳元春、覃愛華，〈實施西部大開發戰略加快貴州經濟社會發展〉，中國共產黨歷史網，<http://www.zgdsw.org.cn/GB/218994/219014/220570/222739/14739109.html>。
- 11 〈貴陽龍洞堡國際機場〉，維基百科，<http://zh.wikipedia.org/wiki/貴陽龍洞堡國際機場>。
- 12 〈貴州省〉，維基百科，<http://zh.wikipedia.org/wiki/貴州省>。
- 13 〈森林覆蓋率〉，百度百科，<http://baike.baidu.com/view/92290.htm>。
- 14 〈2011 中國各省市自治區森林覆蓋率排名〉，天涯社區，<http://bbs.tianya.cn/post-333-320232-1.shtml>。
- 15 同 11。
- 16 〈「天無三日晴」淺析〉，氣象科普園地，[http://www.cma.gov.cn/kppd/kppdqxwq/kppdqxyy/201211/t20121125\\_192012.html](http://www.cma.gov.cn/kppd/kppdqxwq/kppdqxyy/201211/t20121125_192012.html)。
- 17 〈貴州省〉，百度百科，<http://baike.baidu.com/subview/9862/8427740.htm>。
- 18 〈唐世禮：貴州重視少數民族文化，多方面加強保護與傳承〉，人大新聞網，<http://lianghui.people.com.cn/2012npc/GB/239295/17359259.html>。